

# Der Elb-Bote

GRATIS  
für Sie!

Meldungen, Tipps & Termine

Ausgabe 17 · Sommer 2023

**Kultur meets ...**

**ToAll ist  
wieder dabei**

**Don't eat meats**

**Klimakrise schlägt auf  
den Magen**

**A lot of beats**

**Wieder prall gefüllter  
Veranstaltungskalender**

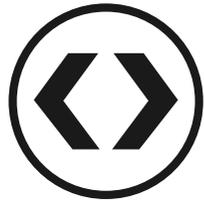


**TERMINE: SOMMER 2023**

Regionalmagazin für die Elbmarsch / Uetersen / Tornesch  
Wedel-West und Umgebung

Foto: Fotografie Plautz

# Frühling in Sicht



**eyemax** Das Bügel-Wechselsystem



**Haase**

**AUGENOPTIK**

Am Markt 8 · 25436 Uetersen · Telefon 04122 / 4 19 76

## Gewohnheitssache?

Neulich habe ich in der Stadt eine ältere Dame mit FFP2-Maske gesehen. Ist das nicht schön, dass es mir aufgefallen ist?

Die Dame hatte bestimmt ihre Gründe für das Tragen der Maske, spielt auch keine Rolle, aber wie schnell es geht, dass man das Tragen des Mundschutzes wieder für etwas Besonderes hält ...

Ich finde, das ist doch auch mal etwas Positives in der heutigen Zeit. Es zeigt uns aber auch, wie schnell man sich an Ereignisse gewöhnt. Die jeweilige Nachrichtenpräsenz und -bewertung spielen dabei allerdings eine erhebliche Rolle. Es ist weiterhin von jedem geschärfte Aufmerksamkeit geboten, Tag für Tag, wengleich man zunehmend müde ist, aktuelle Nachrichten zu verfolgen. Dennoch, an Masken kann man sich gewöhnen, aber NIEMALS an Krieg, Klimakrise, daraus resultierende Pandemien und, weil die Menschen sich ja nicht schon genug Probleme erschaffen, an nicht beherrschbare KI. Wenn selbst Elon Musk davor warnt ... (um Himmels willen). Diese Boten sind im Übrigen frei von KI, die Inhalte werden noch mit Kopf und Hand geschrieben und alle Fotos sind individuell fotografiert und von keiner Agentur gekauft. Damit erhalten wir die Seele des Heftes. Vielleicht ist das der Grund für den Erfolg und die vielen positiven Resonanzen.

ToAll und Pomm91 werden in dieser Ausgabe (S. 4) unter der Rubrik KKI-K vorgestellt. Sie haben endlich wieder ein volles Haus gefeiert und die Krise soweit überstanden. Wir freuen uns!

In Uetersen gibt es Klimatage mit einer Veranstaltungsreihe rund ums klimabewusste Essen. Das passt hervorragend zum neuen Klima-Boten: „Es geht um die Wurst“ (S. 6).

Rieprich Bestattungen bietet einen besonderen Service rund um die Tierbestattung an. Lesen Sie hierzu den Bericht auf Seite 26.

Ein riesiger Staudengarten, für jedermann zu besichtigen: Das Ehepaar Luer freut sich auf zahlreiche Besucher in seinem „Garten der Horizonte“ (S. 28) und wem alles zu laut ist, bekommt den passenden Hörschutz beim Hörwerk in Uetersen (S. 30). Sie sehen, so bunt und vielfältig diese neue Ausgabe ist, so schön und bunt wünsche ich Ihnen den Sommer, der uns noch bevorsteht. Genießen Sie ihn. Vielleicht planen Sie einem tollen Urlaub. Bleiben Sie auf jeden Fall aufmerksam (s.o.) und zuversichtlich.

*Christof Plautz*

### Impressum

**Verlag:**  
VM-Media Volker Meliß

An der Eiche 51  
25421 Pinneberg

T 04101 50 58 99  
mail@pinnauboten.de

[www.pinnauboten.de](http://www.pinnauboten.de)

### Herausgeber:

Werbeagentur &  
Fotografie Plautz  
Deichreihe 46  
25489 Haseldorf  
T 04129 955 633  
info@plautz.de  
[www.plautz.de](http://www.plautz.de)

### Chefredakteure:

Dr. Simone Plautz u.  
Christof Plautz

### Layout/Produktion:

Werbeagentur &  
Fotografie Plautz

### Druck:

WIRmachenDRUCK GmbH,  
71522 Backnang

**Hinweis:** Alle Veranstaltungsangaben ohne Gewähr. Die Zeitschrift und alle darin enthaltenen Abbildungen und Texte sind urheberrechtlich geschützt. Eine Verwendung oder Vervielfältigung bedarf der Zustimmung des Verlags. Alle Rechte an geschützten Namen und Marken liegen bei deren Inhabern.

## Inhalt

- 4 Pomm91**  
ToAll hat wieder tolle Veranstaltungen. Hier ein Portrait
- 6 KlimaBote**  
Die Ernährung ist für das Klima sehr entscheidend
- 10 Sommertermine**  
Veranstaltungstipps
- 22 Büchertipps**  
Autoren aus der Region stellen ihre Bücher vor
- 24 Aufräumen**  
Wolfgang Tarrach sieht Gutes
- 26 Tierbestattungen**  
Rieprich Bestattungen stellt Angebot vor
- 28 Wunderschön**  
„Garten der Horizonte“
- 30 Gut zuhören**  
Hilfreiche Tipps für effektiven Gehörschutz

ToAll steht wieder im Rampenlicht

# Kultur meets Tornesch

Der TORnescher ALLerlei multikultureller Verein e.V., so die genaue Bezeichnung, die hinter dem Namen ToAll steht. Er wurde 1991 in Tornesch gegründet und ist mittlerweile für jeden Tornescher der Inbegriff für niveauvolle Kultur.

■ Es schlossen sich kulturinteressierte Bürger\*innen zusammen, um der stets wachsenden Gemeinde Theater, Lesungen, Poetry und Musikkonzerte vor Ort anzubieten. Viele junge Familien bauten damals in Tornesch und aufgrund des Erwerbs ihres Eigenheims fuhren sie teils aus finanziellen, teils aus zeitlichen Gründen wegen ihrer Kinder nicht mehr in die Kulturhochburg Hamburg. Schützenfeste, Dorfabende und plattdeutsche Lesungen gab es zwar in regelmäßigen Abständen aber darüber hinaus fehlte ein adäquates Angebot für die neu zugezogenen und natürlich auch für alle anderen Kulturliebhaber.

Es wurde der Verein Tornescher Allerlei multikultureller Verein e.V. unter dem Vorsitzenden Hanfried Kimstädt gegründet. Er wurde erstmals von der Stadt Tornesch als Kulturbeauftragter ernannt. Nach seinem Tod 2017 übernahm Harald Scharffenstein den Vorsitz.

Die tolle Location POMM 91, sinnigerweise in der Pommernstraße 91, ist das Bürgerhaus der Stadt



Harald Scharffenstein ist seit 2017 Vorsitzender des Kulturvereins. „Die tolle Zusammenarbeit mit dem ‚Haus POMM 91‘ ist ungebrochen und macht einen Riesenspaß“.



Tornesch – eine Begegnungsstätte für jung und alt, in der sich u.a. die Feuerwehr und Mitglieder des DRK versammeln, Treffen älterer Menschen stattfinden oder Sportvereine tagen.

POMM 91 ist aber eben auch die Location für die zahlreichen Veranstaltungen vom TORnescher ALLerlei e.V.

Seit über 30 Jahren ist der Verein Mieter des Hauses und organisiert durchschnittlich 8 bis 10 Veranstaltungen im Jahr. Die Künstlerauswahl, die Werbung, der Service auch während des Events sowie natürlich der Auf- und Abbau sind Aufgaben, die von den ca. 10 aktiven Vereinsmitgliedern bewältigt werden. „Wir freuen uns sehr über weitere aktive Mitglieder“, sagt Harald Scharffenstein, „wir sind zwar nicht in Not, über 60 treue Mitglieder stützen den Verein, aber junge neue „Aktive“ bringen immer wieder tolle Impulse“. „Es macht ja nicht nur Arbeit, es ist auch mit unglaublich viel Freude verbunden“, ergänzt er.

Zum wiederholten Mal war die Gruppe „Almost Pop“ in diesem Jahr im POMM 91 zu Gast. Ein erfolgreicher Auftakt nach der schweren Zeit der Pandemie. Wie die meisten Kulturtreibenden hatte auch der Verein arg damit zu kämpfen, umso schöner, dass es am 6. Mai gleich mit einem Highlight wieder losgehen konnte. Das Konzert war mit über 200 Gäs-

ten restlos ausverkauft! Das nächste Event mit dem Vielharmonieorchester Elmshorn findet am 17.6.23 statt. Der Vorverkauf läuft schon erfolgreich in den sechs Verkaufsstellen Optiker Bode, Eisenross Fahrradladen, Textilhaus Rehrbehn sowie Geisler Zeitungen in Tornesch, im Tabakstübchen Jäger und bei Hobbyzeit am Uetersen Markt an. Natürlich ist auch eine Onlinevorbuchung auf der Website, [www.toall.de](http://www.toall.de) möglich.



Weitere Konzerte wie ein klassisches am 9.9. und Comedy von „Bibi Maaß“ am 7.10. sind für dieses Jahr auf der Website angekündigt, Arne Tiedemann hat sich mit seiner Buchung schon jetzt für den 27.4.24 angemeldet.

„Aber wir sind noch nicht mit der vollständigen Planung für dieses Jahr am Ende, weitere folgen“, verspricht Scharffenstein. „Es werden immer noch Konzertbewerbungen für 2023 eingereicht, am besten man verfolgt regelmäßig das Veranstaltungsangebot im Netz, dann kann man keinen Termin verpassen“, so sein Tipp.

ToAll finanziert sich über die Eintrittsgelder, Mitgliedsbeiträge, durch regionale Sponsoren und durch die Unterstützung der Stadt Tornesch. Ein solides finanzielles Fundament ist notwendig, um gute Künstler honorieren und anspruchsvolle Kulturveranstaltungen präsentieren zu können.

„Wie wichtig Kunst und Kultur ist, wird einem klar, wenn sie nicht mehr da ist, das haben uns die letzten Jahre gelehrt. Wir freuen uns wieder auf unsere Gäste und ein volles POMM 91“, sagt Scharffenstein.

Tornescher Allerlei multikultureller Verein e.V., [www.toall.de](http://www.toall.de)

**Ohne Sponsoren geht es nicht. ToAll sagt danke!**



## Klimakrise und Fleischkonsum stehen im Zusammenhang

# Es geht um die Wurst

Ein oft unterschätzter Bereich in Bezug auf die Klimakrise ist der unserer Ernährung. Wenn wir über eine klimaneutrale Zukunft sprechen, dann geht es überwiegend um die Energie- oder Verkehrswende, aber weniger darum, was wir eigentlich essen.

Tatsächlich trägt das globale Ernährungssystem erheblich zur Erderwärmung bei und ist derzeit für rund 30 Prozent der globalen Emissionen verantwortlich. Einen großen Anteil daran hat der Konsum tierischer Produkte, und dabei vor allem der Fleischkonsum. Doch warum ist das so?

Um die Auswirkungen verschiedener Nahrungsmittel auf die Umwelt miteinander vergleichen zu können, werden in der Wissenschaft häufig die Umweltbelastungen bei der Produktion pro Kalorie eines Lebensmittels betrachtet. Wenn wir eine Pflanze essen wollen, dann muss dafür im Durchschnitt etwas

mehr als eine Pflanze produziert werden, weil ein Teil beispielsweise im Rahmen der Lieferkette oder durch das Wegwerfen von Lebensmitteln verloren geht. Beim Konsum von Geflügel, Schweinefleisch, Milchprodukten oder Eiern werden hingegen 2 bis 10 pflanzliche Kalorien benötigt, um eine derartig essbare Kalorie herzustellen, bei Rind- und Lammfleisch sogar 10 bis 50. Die hohe Spanne ergibt sich dabei aus der Art der Produktion. Essen wir zum Beispiel Rindfleisch aus Südamerika, bei dessen Produktion Regenwald für Weideflächen gerodet wird, dann sind die Auswirkungen höher, als wenn in Deutschland unter Biorichtlinien produziert wird. Doch auch wenn die Art der Produktion eine Verbesserung darstellen kann, so ist der Unterschied zwischen den Lebensmitteln trotzdem enorm. Selbst die am nachhaltigsten produzierten tierischen Produkte haben eine höhere Umweltbelastung, als die am wenigsten nachhaltig produzierten pflanzlichen Lebensmittel.

Der Konsum tierischer Produkte sorgt eben auf vielfältige Weise für mehr Umweltbelastungen: Es werden nicht nur deutlich mehr Flächen für die Haltung, sondern auch erheblich mehr Anbauflächen für die Tierfutterproduktion benötigt. Auch ist der hohe Wasser- und Düngemittelverbrauch problematisch.

Quelle: © nature, nach Springman, M. et al.: *Options for keeping the food system within environment limits*. Nature 562, 2018; Dt. Bearbeitung Spektrum der Wissenschaft (Ausschnitt).

Zudem belasten Wiederkäuer wie Rinder das Klima zusätzlich, indem sie während ihres Verdauungsprozesses Methan freisetzen. Methan ist ein Treibhausgas, das sich in der Atmosphäre zwar nicht so lange hält wie CO<sub>2</sub>, das aber akut 25-mal wirksamer ist als CO<sub>2</sub>.

Laut Michael Clark, Wissenschaftler an der University of Oxford, steigt der Konsum tierischer Lebensmittel mit steigender Weltbevölkerung sowie verbesserten Lebensbedingungen immer weiter an. Eine viel zitierte Studie seines Teams zeigt auf, dass allein der Sektor der Lebensmittelproduktion einen Anstieg der Erderwärmung um 1,5 Grad erzeugen würde, auch wenn alle anderen Emissionen verschwänden.

### Was können wir also tun?

Wie wir uns ernähren, hat nicht nur Auswirkungen auf das Klima, sondern auch auf unsere Gesundheit. Während in einkommensschwachen Ländern Menschen zum Teil unterernährt sind, kämpfen Länder des globalen Nordens mit den Folgen von Übergewicht und Fettleibigkeit. Der übermäßige

Konsum von Fleisch, Milchprodukten und Eiern in Nordamerika oder Europa erhöht zudem erheblich das Risiko für Krankheiten wie Diabetes Typ 2, Krebs oder Herz-Kreislauf-Erkrankungen.

Doch können wir ein Ernährungssystem schaffen, das sowohl uns Menschen als auch dem Planeten hilft?



Diese Frage steht im Zentrum des Interesses vieler Wissenschaftler\*innen. Eine Ernährungsweise, die überwiegend pflanzlich und nur wenige tierische Produkte beinhaltet würde, würde demnach nicht nur den Planeten, sondern auch die Gesundheit entlasten. Dabei müsste in Ländern des globalen Nordens der Konsum von Schweine- und Rindfleisch

um rund 80 Prozent gesenkt werden. In armen Ländern könnte ein etwas höherer Verzehr tierischer Produkte hingegen förderlich für eine bessere Gesundheit und Entwicklung sein.

Nach unterschiedlichen Schätzungen



### Kosten für die Umwelt

Zwischen 2010 und 2050 könnte das prognostizierte Wachstum von Bevölkerung und Einkommen die Umweltbelastung, die durch das Nahrungsmittelsystem entsteht, um 50 bis 90 Prozent erhöhen.

- Grundnahrungsmittel
- Pflanzenproteine
- Obst und Gemüse
- Pflanzenöle
- Zucker
- andere Nutzpflanzen
- tierische Erzeugnisse



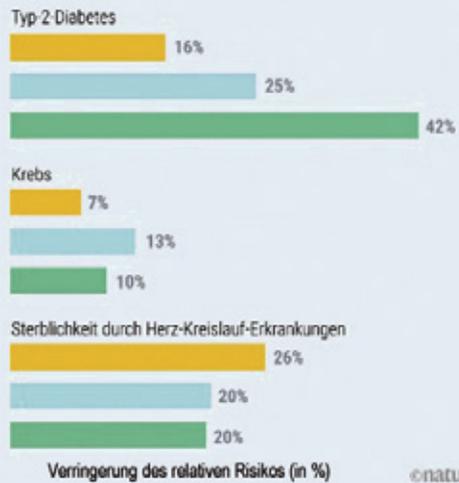
hätte der Wandel hin zu einer überwiegend pflanzenbasierten Ernährungsweise weitreichende Folgen. In Bezug auf die Gesundheit könnte diese vieler Menschen erheblich verbessert werden und damit sogar vorzeitige Sterbefälle um 10 Prozent gesenkt werden. In Bezug auf das Klima würde ein überwiegend pflanzenbasiertes Ernährungssystem die Treibhausgasemissionen um 50 bis 70 Prozent verringern.

Quellen: Vaidyanathan, Gayathri (2021): Klimawandel: Die Ernährung, die die Welt retten soll. In: Spektrum der Wissenschaft. URL: [www.spektrum.de/news/klimawandel-die-ernaehrung-die-welt-retten-soll/1960078](http://www.spektrum.de/news/klimawandel-die-ernaehrung-die-welt-retten-soll/1960078). Clark, Michael (2022): Die Nahrungsmittelfrage. In: Das Klimabuch. S. Fischer-Verlag, Frankfurt am Main.

### Gesundheitsrisiken

Die »Planetengesundheitsdiät« könnte Experten zufolge rund 11 Millionen Menschenleben retten. Auch eine Analyse aus dem Jahr 2014 deutet darauf hin, dass eine fett-, fleisch- und zuckerreduzierte Ernährung das relative Risiko für verschiedene Krankheiten im Vergleich zur eher omnivoren globalen Durchschnittsernährung senken könnte.

● mediterrane Ernährung  
● pescetarische Ernährung  
● vegetarische Ernährung



Quelle: © nature, nach Tilman, D. & Clark, M.: Global diets link environmental sustainability and human health. *Nature* 515, 2014; Dt. Bearbeitung Spektrum der Wissenschaft (Ausschnitt).

## UETERSENER KLIMATAGE 2023

# ISS GUT JETZT

Vorträge, Diskussionen,  
Mitmachaktionen,  
Klima-Parcours

### 14. bis 16. Juni 2023

STADTBÜCHEREI UETERSEN  
BERLINER STRASSE 17

Die Klimatage werden organisiert und gestaltet vom Team50Plus von Greenpeace und der Stadtbücherei Uetersen.

**Vorträge - in der Stadtbücherei Uetersen -**  
**Kein Essen in Trog und Tank** mit Jan Brüggemann - Greenpeace Hamburg  
Mi, 14. Juni - 18:00  
**Lebensmittelverschwendung** mit Horst Hühn - Greenpeace Hamburg  
Donnerstag, 15. Juni - 10:00  
**Kreatives Veganes Kochen** mit Bernd Ratjen - Koch und Inhaber Restaurant „Zur Erholung“ in Uetersen  
Do, 15. Juni - 15:00  
**Gemeinwohl-Ökonomie** mit Diego Weiland - Greenpeace Hamburg  
Fr, 16. Juni - 10:00

**Rahmenprogramm - in der Stadtbücherei Uetersen -**  
**Klima-Parcours**  
mit Stationen wie Ökologische Fußabdruck, Tu Was Tool, Palmöl-Quiz, Umwelt-Memory, Landwirtschaftspfad  
Mi, 14. Juni - 14 bis 19 Uhr  
Do, 15. Juni - 09:30 bis 12:30 Uhr und 14 bis 19 Uhr  
Fr, 16. Juni 09:00 bis 12:30 Uhr  
**Kinder Nachmittag: Ernährung - Umwelt - Klima**  
Mittwoch, 14. Juni - 14 bis 17 Uhr  
**Bürgerdialog auf dem Wochenmarkt Uetersen**  
mit dem „Tu Was Tool“ und Greenpeace Aktion „Kein Essen in Trog und Tank“  
Fr, 16. Juni - 09:00 bis 12:30 Uhr

Ansprechpartner: Dieter Kaske, Uetersen - 0172 2509793  
für den Arbeitskreis Team50Plus, Greenpeace Hamburg

**Einfach bestellen**  
Per Online-Shop, Mobil-App oder Telefon.  
Die Lieferung erfolgt mit DHL.  
Profitieren Sie von Mengenrabatten:  
bei 10 Pck. erhalten Sie 1 Pck. gratis dazu\*  
bei 18 Pck. erhalten Sie 2 Pck. gratis dazu\*  
\*Bestimmte Varianten ausgeschlossen

**95 Jahre**

Hoch die Tassen!  
Dieses Jahr feiert  
Becking-Kaffee  
95 Jahre

Weitere Infos:

Becking AG  
Leverkusenstr. 31  
22761 Hamburg Bahrenfeld  
info@becking-kaffee.de

Geöffnet: Montag-Freitag 8-19 Uhr  
(An Feiertagen geschlossen)

Becking Kaffee  
Hamburger Manufaktur  
seit 1928

www.becking-kaffee.de

**Bitte beachten Sie:**

Alle hier genannten Termine unter Vorbehalt!  
Infos unter den jeweiligen Websites.

**Juni****So 4.6.2023** 16 Uhr**Open-Air Kindertheater:  
Pippi Langstrumpf's Abenteuer**

Kindertheater in Wedel bei Hamburg (Open Air)

Sie hat ein Haus, ein kunterbuntes Haus, ein Äffchen und ein Pferd ...

PIPPI LANGSTRUMPF's Abenteuer

Bei kurzfristigen Bestellungen: Sonntags bitte ab 14 Uhr unter 04103/85836 anrufen und nachfragen, ob noch Karten vorhanden sind. Email - Bestellungen können sonntags ab 12 Uhr nicht mehr berücksichtigt werden.

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel-

**Info:** www.batavia-wedel.de

**Fr 9.6.23** 11-17 Uhr**Lesung: Kreuzfahrtgeschichten**

von Hajo Lauenstein

**Ort:** Museumsgelände Langes Tannen, Heidgrabener Str. 3, Uetersen

**Info:** www.cafe-langes-muehle.de

**Fr 9.6.2023** 19.30 Uhr**Di Chuzpenics**

Klesmer und jiddische Lieder aus Kiel

Reif fürs Museum? Jiddische Musik hat eine Tradition – zu der gehört es, lebendig und wandlungsfähig zu sein, alles aufzusaugen was rundherum klingt, und in der kleinsten Mauerritze zu blühen. Eher also ein schlüpfriges Chamäleon als ein braves Ausstellungstück... Di Chuzpenics begeistern sich für die verschmitzten Geschichten, die erfrischenden Rhythmen und die wehmütigen Melodien der Klesmermusik. 2018 war ihr 20jähriges Jubiläum!  
**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel  
**Info:** www.batavia-wedel.de, www.chuzpenics.de

ANZEIGE

**DIE JOHANNITER.**   
Aus Liebe zum Leben

Wir suchen zur Verstärkung unserer Pflegeteams:  
Pflegerkräfte und Pflegefachkräfte



*Haus am Rosarium*

stationäre Pflege und Seniorenwohnen am Rosarium

herzlich – menschlich – umsichtig

Großer Sand 63, 25436 Uetersen, Tel. 04122-96600, www.johanniter.de

**Sa 10.6.23** 20 Uhr**Jugendliebe** Komödie von Ivan Calbérac,

Deutsch von Christa Hohmann und Jakob Schumann

Antoine hat alles: Denise, seine bezaubernde Freundin aus altem Adel, beruflichen Erfolg und vor allem sehr viel Geld. Doch da überbringt sein Anwalt Rougeron ihm die Nachricht seiner Jugendliebe Marianne, die um Scheidung bittet. Die beiden feierten vor 20 Jahren eine Spontanhochzeit, und Antoine ist sich nicht bewusst gewesen, dass diese Ehe nach wie vor rechtsgültig ist ...

**Ort:** Theater Wedel e.V., Rosengarten 9, Wedel

**Info:** www.theater-wedel.de

**So 11.6.2023** 11-17 Uhr**Kulturtag** mit buntem Rahmenprogramm

Kulturtag rund um die Bandreißerkate mit Open Air Gottesdienst und Klavierkonzert

11 Uhr Plattdeutscher Gottesdienst Open Air mit Dr. Pastor Helmut Nagel und der Kantorei Haselau, Leitung Michael Horn-Antoni

ab 12 Uhr Suur Supp und buntes Markttreiben um 12.30 Uhr Ausstellungseröffnung „Kunstwerke aus der Kinder-Kunstwerkstatt“

**Ort:** Achtern Dörp 3, Haseldorf

**Info:** www.kulturvereinhaseldorfermarsch.de

**So 11.6.2023** 16 Uhr**Pippi Langstrumpf's Abenteuer**

Open-Air Kindertheater in Wedel bei Hamburg siehe 4.6.

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel

**Info:** www.batavia-wedel.de

**Mi 14.6. – 16.6.2023****Uetersener Klimatage 23 –  
„Iss gut jetzt!“**

Vorträge und Rahmenprogramm (siehe Seite 10)

Die Klimatage werden organisiert und gestaltet vom Team50Plus von Greenpeace Hamburg und der Stadtbücherei Uetersen.

**Ort:** Stadtbücherei Uetersen Berliner Straße 17

**Info:** www.uetersen.de/events-veranstaltungen.html

ANZEIGE



**RVST**

REGIONALE VOLKS- UND SCHULSTERNWARTE TORNESCH E.V.

**Himmelsbeobachtung  
für jedermann**

Infoline 04122-9670618  
www.sternwarte-tornesch.de

Do 15.6.2023 19.30 Uhr

### „Die Rückkehr der Kraniche“

Bestsellerautorin Romy Fölck liest in der Stadtbücherei Es geht über Themen, die Leser\*innen beschäftigen – das Älterwerden, unerfüllter Kinderwunsch, ungelebte Träume und den Mut, diese noch zu verwirklichen: Gretes Zufluchtsort ist die Natur, vor allem das Gebiet in der Elbmarsch, wo sie als Vogelwartin arbeitet. Ihr ganzes Leben hat sie hier verbracht: Erst kümmerte sie sich um ihre Tochter Anne, dann brauchte ihre Mutter Wilhelmine zunehmend Unterstützung mit Haus und Hof. Jetzt, kurz vor ihrem fünfzigsten Geburtstag, bietet sich eine Chance auszubrechen.

Ort: Stadtbücherei, Rosengarten 6, Wedel  
Info: [www.wedel.de/veranstaltungskalender](http://www.wedel.de/veranstaltungskalender)

Fr 16.6.2023 19.30 Uhr

### Stew'n Haggis

... hat sich der handgemachten Musik verschrieben. Das Quartetts interpretiert irische und schottische Folksongs und Tunes. Mehrstimmiger Gesang,

ANZEIGE

### Die neuen Termine 2023:



### Padborg-Park – Kurven und Sicherheitstraining

jetzt Anmelden

Fr. 07.07. / Sa. 08.07.2023

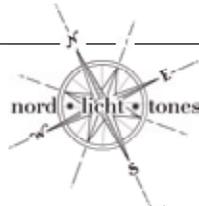
Fr. 18.08. / Sa. 19.08.2023

Informationen und Anmeldung:

[www.motorrad-ruser.de](http://www.motorrad-ruser.de) oder  
zu Padborg-Park: <http://www.padborgpark.dk/>

**MOTORRAD  
RUSER**

Motorrad Ruser GmbH,  
Kamperrege 80, Haseldorf, T 04129 443  
[www.motorrad-ruser.de](http://www.motorrad-ruser.de)



DJs | MUSIKER | WEDDINGS & EVENTS

Ihr sucht noch die passende Unterstützung für Euer Event / Hochzeit! Findet heraus, welche Leidenschaft wir teilen und mit Euch zusammen spürbar machen wollen!

„N L T 2023“

im Kontaktformular hinterlassen und **15% sparen!**

[www.nord-licht-tones.de](http://www.nord-licht-tones.de) T 0172 76 94 752



Jetzt bei uns!



ASX BASIS 1.0 Turbo-Benziner  
67 kW (91 PS) 6-Gang

Bei uns ab **25.380 EUR<sup>1</sup>**

## DER NEUE ASX

Mehr Style. Mehr Motoren. Mehr Garantie\*.

- ▶ Kompakter SUV, perfekt für die Stadt
- ▶ Zuverlässig mit umfangreicher Garantie\*
- ▶ Mit großer Antriebsauswahl
- ▶ Mit modernster Komfort- und Sicherheitsausstattung



\*5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter [mitsubishi-motors.de/herstellergarantie](http://mitsubishi-motors.de/herstellergarantie)

**Kraftstoffverbrauch (l/100 km) ASX BASIS 1.0 Turbo-Benziner 67 kW (91 PS) 6-Gang** Kurzstrecke 6,8; Stadtrand 5,4; Landstraße 5,0; Autobahn 6,4; kombiniert 5,8; CO<sub>2</sub>-Emission (g/km) kombiniert 131. **Werte nach WLTP.\*\***

**1 |** Unser Hauspreis, freibleibend. **\*\*** Alle Angaben wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2018/1832 ermittelt. Der WLTP-Prüfzyklus hat den NEFZ-Prüfzyklus vollständig ersetzt, sodass für dieses Fahrzeug keine NEFZ-Werte und keine CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse vorliegen. **Die tatsächlichen Werte hängen ab von individueller Fahrweise, Straßen- und Verkehrsbedingungen, Außentemperatur, Klimaanlageinsatz etc.; dadurch kann sich der Verbrauch erhöhen und die Reichweite reduzieren.** Weitere Informationen unter [mitsubishi-motors.de/asx](http://mitsubishi-motors.de/asx)



**Autohaus Björn Lahann GmbH**

Pinneberger Chaussee 105  
25436 Moorrege  
Telefon 04122 98750  
[www.autohaus-lahann.de](http://www.autohaus-lahann.de)

Mandoline, Tin Whistle, Fiddle, Irish Bouzouki, Harmonika, Gitarre und Bodhrán sind das Handwerkszeug der Band.

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel  
**Info:** www.batavia-wedel.de

**Sa 17.6.2023 13-18 Uhr**

### Jugendlabor MÖLLER Technicon

Zentrales Element ist der programmierbare Mikrocontroller Arduino. Mit Hilfe eines Steckbords

ANZEIGE

kann eine Vielzahl verschiedener elektronischer Bauteile wie Farb-LEDs, Sensoren, LCD-Anzeigen und Schalter angesteuert werden ... Eine sehr gute Voraussetzung, um Jugendliche in die digitale Steuerung und ins Programmieren einzuführen. Informatikstudent Felix Sunke betreut die Gruppe.  
**Anmeldung:** technicon-stadtmuseum@wedel.de  
**Ort:** Rosengarten 10, Wedel

**Sa 17.6.2023 19.30 Uhr Neptunes**

Die Neptunes mit ihrem Küstenrock sind seit Jahren Stammgäste. Ein abwechslungsreiches Programm mit ausgefeilten Arrangements und ausgewogenem Sound, mehrstimmigem Gesang, ehrlichen Geschichten zwischen Ebbe und Flut und anspruchsvollen Texten über die Küste und das Meer wird geboten.  
**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel  
**Info:** www.batavia-wedel.de

**So 18.6.2023**

(sonntags bis 24.9.)  
ab 10.30 Uhr

### 21. Uetersener Rosensaison

Jeden Sonntag: 10.30 Uhr Rosarium-Führung und 15 Uhr Rosarium-Konzert.

**Ort:** Rosarium Uetersen  
**Info:** www.uetersen.de/events-veranstaltungen.html

**So 18.6.2023**

### (vormittags) Ausflug zum Garten der Horizonte

siehe auch Seite 28-29  
**Info + Anmeldung**  
bei Maria Westphal  
04122/81178

## Auch zu Hause aktiv bleiben!



Fitness auf schonende und gesunde Weise in den eigenen vier Wänden

Heimtrainer ab  
**€ 479,-**

- effektives Herz-Kreislauf-Training
- gelenkschonend und fettverbrennend
- Stärkung der Muskulatur
- seniorengerechte Modelle

Persönliche Fachberatung nach individueller Terminvereinbarung



## Die Fahrradbörse

... der bessere Service für's Rad!

www.die-fahrradboerse.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-12.30 u. 14-18.30, Sa. 9-13 Uhr  
Langeloh 65 | 25337 Elmshorn | Tel. 04121 764 63

## Juli

**Sa 1.7.2023 14-18 Uhr**

### Möller Technicon

Als bedeutender Industriestandort in Norddeutschland war und ist Wedel Sitz einer ganzen Reihe bedeutender Firmen. Ziel ist, Wedeler Industriebetriebe und das damalige Arbeitsleben als Aspekt der Stadtgeschichte darzustellen. Das Technicon hat jeden 1. Samstag im Monat von 14 bis 18 geöffnet, der Eintritt ist kostenlos. Für interessierte Gruppen bieten wir auch nach vorhergehender Terminabsprache eine separate Führung an.

Außerdem zur selben Zeit:

### Kinderlabor MÖLLER-Technicon – Räderwerk

m Uhrzeigersinn oder lieber anders herum? An einer Stelle gedreht, an anderer bewegt. Damit die Kraftübertragung mittels Transmissionsriemen gelingt, müssen wir die einzelnen Räder unseres Räderwerks ziemlich genau platzieren, sauber messen, sägen, bohren und schrauben. Am Ende verwandelt

ANZEIGE

**So 18.6.2023 16 Uhr**

### Pippi Langstrumpf's Abenteuer

Open-Air Kindertheater in Wedel bei Hamburg siehe 4.6.

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel  
**Info:** www.batavia-wedel.de

**Fr 23.6.2023 19.30 Uhr**

### Midnight-Swingstars

fröhlich mit Dixie, Bossa und Swingmusik

Die Midnight-Swingstars sind eine Jazz-Combo „der feinen Art“. Jeder einzelne Musiker hat entweder eine klassische Ausbildung, internationale Erfahrung oder/und die jahrelange Routine durch das Spiel in diversen Combos.

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel  
**Info:** www.batavia-wedel.de

**So 25.6.2023 16 Uhr**

### Pippi Langstrumpf's Abenteuer

Open-Air Kindertheater in Wedel bei Hamburg siehe 4.6.

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel  
**Info:** www.batavia-wedel.de

 <p><b>YAMAHA</b> <i>Revs Your Heart</i></p> <p><b>Yamaha CrossCore RC</b></p> <p>Batterie: Yamaha Lithium Ionen 500Wh Motor: Yamaha PW-ST, 250W, 70Nm Gabel: SR Suntour NEX E25.63mm Travel. 12x100mm Achse Bremsen: Shimano BR-MT200 Lenker: Aluminium, 31,8 mm Klemme, Breite 640 mm Vorbau: 31,8mm Klemmung, Maße: +/- 6 Grad, Länge 80mm Sattel: VELO VL-3315 Sattelstütze: ZOOM SP-C255 Schalthebel: Shimano M2010 9-Gang-Schalthebel Schaltwerk: Shimano M3100 SGS Laufрад: Geschweißte Zweifach Hohlkammerfelge mit geösten Speicher, äußere Felgenbreite=25mm; Vorderrad 12x100mm Schnellspannachse (QRTA); Hinterrad 12x142mm QRTA mit integriertem Geschwindigkeitssensor</p> <p><b>2.999,00 €</b></p>	 <p><b>RAYMON</b></p> <p><b>Raymon CrossRay E 5.0</b></p> <p>Batterie: Yamaha ML500, 500Wh Motor: Yamaha PW-TE, 250W, 60Nm Gabel: SR SUNTOUR XCM32 ATB DS, Feder, 80mm, tapered Bremsen: Tektro HC-T280, 2-Kolben, hydraulisch Lenker: Raym. Riser 31,8mm, 640mm, Sweep: 35°, Rise: 20mm Vorbau: R Raymon 31.8, Ahead, einstellbar Sattel: R Raymon Ergo Sattelstütze: R Raymon, 31,6 mm, 350 mm, Patent Schalthebel: Tektro SL M350R Schaltwerk: Tektro RD-M350, 9-S Laufрад: 27.5"/584mm Gepäcktr.: R Raymon Tour, MIK, 25 kg belastbar Scheinwerf.: Herrmans MR4, 20 lx, 120 lm, Standlicht Gewicht: 25,2kg</p> <p><b>2.999,00€</b></p>
<p><b>MOTORRAD RUSER</b></p> <p>Motorrad Raser GmbH Kampferge 80 25489 Haseldorf Telefon: 04129-443 Web: www.motorrad-ruser.de</p> 	

eine kleine Pleuelstange die Räderdrehung in eine Hin- und Herbewegung.

**Anmeldung:** [technicon-stadtmuseum@wedel.de](mailto:technicon-stadtmuseum@wedel.de)

**Ort:** Rosengarten 10, Wedel

**Info:** [www.wedel.de/veranstaltungskalender](http://www.wedel.de/veranstaltungskalender)

**Sa 1.7.2023 18-21 Uhr**

### Second Hand Mode Shopping Event für Damen und Mädels

mit Cider Tasting

**Info + Anmeldung:** [info@kulturvereinhaseldorfermarsch.de](mailto:info@kulturvereinhaseldorfermarsch.de)

**Ort:** Achtern Dörp 3, Haseldorf

**Info:** [www.kulturvereinhaseldorfermarsch.de](http://www.kulturvereinhaseldorfermarsch.de)

**Sa 1.7.2023 19.30 Uhr**

### EIN SOMMERNACHTSTRAUM von und mit BERND LAFRENZ

Herzog Theseus von Athen, selbst mit Hochzeitsvorbereitungen beschäftigt, muss sich mit dem Fall des alten Egeus auseinandersetzen.

Der verklagt seine Tochter Hermia, weil sie Lysander den Vorzug vor Papas Wunschkandidat Demetrius gibt. Gefolgt von Demetrius, Hermias Freundin Helena und einer Truppe von Amateurschauspielern fliehen die Liebenden nachts in den Wald, wo ein Liebeszauber des Kobolds Puck dann für allerlei Verwirrung sorgt. Den bekannten Plot inszeniert Bernd Lafrenz in einem köstlichen Ein[1]Personen-Stück ...

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel

**Info:** [www.batavia-wedel.de](http://www.batavia-wedel.de)

**So 2.7.2023 16 Uhr**

### Pippi Langstrumpf's Abenteuer

Open-Air Kindertheater in Wedel bei Hamburg siehe 4.6.

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel

**Info:** [www.batavia-wedel.de](http://www.batavia-wedel.de)

**So 2.7.2023 14-17 Uhr**

### Kate geöffnet

mit Klönschnack, Kaffee und Kuchen

**Ort:** Achtern Dörp 3, Haseldorf

**Info:** [www.kulturvereinhaseldorfermarsch.de](http://www.kulturvereinhaseldorfermarsch.de)

**Fr 7.7.2023 19.30 Uhr**

### Irish Gathering

Irish/keltische Musik die Laune macht!

Gathering ist das englische Wort für Zusammenkunft. Wenn zwei Musikerzusammen kommen, die irische Musik machen und sich dieser Musik verschrieben haben, dann ist es ein „Irish Gathering“. Und im Handumdrehen, wird daraus ein Bandname! Irish Gathering sind Bernd Haseneder (irische Rahmentrommel Bodhrán, Cajon und weitere Percussion) und Guido Plüschke (Gesang, Gitarre, Bouzouki, Mandoline, Tenor Gitarre, Banjo und Shruti Box). Beide Musiker machen seit Jahrzehnten irische und keltische Musik.

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel

**Info:** [www.batavia-wedel.de](http://www.batavia-wedel.de)

**Sa 8.7.2023 19.30 Uhr**

### Veermaster

Die No-Shanty-Partyband

Volle Fahrt voraus heißt es, wenn die Musiker der Partyband Veermaster die Instrumente umschnallen und die Bühne betreten. Dann gibt es Partyhits und Coverrock, der zum tanzen, mitsingen und feiern animiert.

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel

**Info:** [www.batavia-wedel.de](http://www.batavia-wedel.de)

**So 9.7.2023 16 Uhr**

### Pippi Langstrumpf's Abenteuer

Open-Air Kindertheater in Wedel bei Hamburg siehe 4.6.

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel

**Info:** [www.batavia-wedel.de](http://www.batavia-wedel.de)

**Fr 14.7.2023 19.30 Uhr**

### Franzi Kusche

Liedermacherin mit Schnauze

Franzi Kusche ist mehr als das klassische Lagerfeuer mädchen. Zusammen mit Gitarre Schnauze führt sie einen Kampf gegen das Ausgeliefertsein an Gefühle, Autoritäten, Männer und Schweinehunde. Eine professionelle Sängerin, die es versteht, mit ihrer Stimme und ihren Texten Schmunzeln, Trotz und Melancholie in den Herzen der Zuhörer hervorzurufen.

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel

**Info:** [www.batavia-wedel.de](http://www.batavia-wedel.de)

Ihr Experte in allen Versicherungsfragen

Vergleichen lohnt sich!

	Wohnfläche	Versicherungssumme	Jahresbeitrag*
Wohngebäudeversicherung	100 qm	15.000 Mark 1914	226,73 €
	133 qm	20.000 Mark 1914	302,31 €
	166 qm	25.000 Mark 1914	377,88 €

	Wohnfläche	Versicherungssumme	Jahresbeitrag*
Hausratversicherung inkl. 5000 € Fahrraddiebstahl	50 qm	32.500 €	67,57 €
	80 qm	52.000 €	108,11 €

	Gruppe	Deckungssumme	Jahresbeitrag*
Privathaftpflichtversicherung	Single	VHV 10 Mio.	35,10 €
	Familie	VHV 10 Mio.	62,10 €
	Senioren	VHV 10 Mio.	43,20 €

	Hunde	Deckungssumme	Jahresbeitrag*	
Hundehaftpflichtversicherung	1 Hund	NV 5 Mio.	52,36 €	
	2 Hunde	NV 5 Mio.	95,20 €	
	Senioren			
	1 Hund	NV 5 Mio.	46,41 €	
	2 Hunde	NV 5 Mio.	80,92 €	

\*Alle Preise sind Jahresbeiträge inkl. Versicherungssteuer ohne Selbstbeteiligung.

**Wir beraten Sie gerne auch zu folgenden Sparten:**

KFZ-Versicherung, Pflegeabsicherung, Berufsunfähigkeit, Familienabsicherung, Altersvorsorge, Sterbegeld, Krankenzusatz-, Krankenvollversicherung, Betriebshaftpflicht für Firmen wie Inventar- und Elektronikversicherung ...



SEESTERMÜHER  
**KÄTNER-  
BRANDGILDE**  
Versicherungsverein a.G. seit 1641

Dorfstraße 23 · 25371 Seestermühe  
Telefon 04125 577 · Fax 04125 570  
[www.kaetner-brandgilde.de](http://www.kaetner-brandgilde.de)

**Sa 15.7.2023 19.30 Uhr**

### Stewball Revival Band

#### Abschiedskonzert

Auch dieses Jahr wollen die Jungs von STEWBALL auf ihrer Abschiedstour mit ihrem energiegeladenen Coverrock unseren Kahn zum Schwanken bringen. Ein Querschnitt aus dem gesamten Repertoire soll die Beine zum Zucken, die Hände zum Klatschen bringen. Die Stimmung wird garantiert bombig.

Also seid bei unserem Abschiedskonzert dabei; wir freuen uns auf Euch !!

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel

**Info:** www.batavia-wedel.de

**So 16.7.2023 16 Uhr**

### Pippi Langstrumpf's Abenteuer

Open-Air Kindertheater in Wedel bei Hamburg siehe 4.6.

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel

**Info:** www.batavia-wedel.de

**Sa 22.7.2023 19.30 Uhr**

### IRISH PUB ROVERS

Pub-Atmosphäre, irischer Charme und gute Laune

Stimme, Gitarre, Banjo und Irish Fiddle, mehr braucht es nicht, um ausgelassene Irlandstimmung aufkommen zu lassen. Die Rezeptur hat es in sich, trägt über einen ganzen Abend und nimmt das Publikum mit auf eine rasante Reise durch die irische Musik.

Mit authentischer, irisch geprägter Baritonstimme, einer zugkräftigen Rhythmusgitarre, Banjo im Oldtimestil und gekonntem Geigenstrich führen die beiden Musiker durch den Abend.

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel

**Info:** www.batavia-wedel.de

**Mo 31.7.2023 19.31 Uhr**

In der Reihe 7 x 31

### Ein ungewöhnliches Klangerlebnis

Balalaika und Orgel – was verbindet diese zwei Instrumente?

Eigentlich nichts, könnte man denken. Doch die russische Balalaika in den Händen von Alexander Paperny überwindet jegliche Stereotypen. Das musikalische Programm in der ungewöhnlichen Besetzung Balalaika-Orgel verspricht ein ganz besonderes Klangerlebnis! Sein Partner an der Orgel

ist Sergej Tcherepanov. Unter seinen Händen und Füßen wird, klanglich gut ausbalanciert, das virtuose Balalaika-Spiel aufgenommen und getragen.

**Ort:** Immanuel Kirche Wedel,

**Vorverkauf:** Karten: 10 € ermäßigt 6 €

Im Gemeindehaus Küsterstr. 4

(Di & Do von 10-12 Uhr)

Im Buchhaus Steyer und reservix.de

**Info:** kirchengemeinewedel.de

## August

**Sa 5.8.2023 14-18 Uhr**

### Möller Technicon

Als bedeutender Industriestandort in Norddeutschland war und ist Wedel Sitz einer ganzen Reihe bedeutender Firmen. Ziel ist, Wedeler Industriebetriebe und das damalige Arbeitsleben als Aspekt der Stadtgeschichte darzustellen.

Das Technicon hat jeden 1. Samstag im Monat von 14 bis 18 geöffnet, der Eintritt ist kostenlos.

Für interessierte Gruppen bieten wir auch nach vorhergehender Terminabsprache eine separate Führung an.

Außerdem zur selben Zeit:

**Kinderlabor MÖLLER- Technicon –LED Ampel**

Rot-Gelb-Grün und los geht die Fahrt. Zumindest im Straßenverkehr. Unsere LED-Ampel ändert „von allein“ die Farbe. Damit das klappt, müssen wir Kondensatoren, Transistoren und Widerstände an den richtigen Platz löten. Und das nicht zu knapp!

**Anmeldung:** technicon-stadtmuseum@wedel.de

**Ort:** Rosengarten 10, Wedel

**Info:** www.wedel.de/veranstaltungskalender

**Sa 5.8.2023 ab 17 Uhr**

### Batavia – Sommerfest 2023

Der Förderverein lädt zum diesjährigen Sommerfest

ab 17 Uhr geöffnet

ab 19.30Uhr RACY ROCKER, Oldies but Goldies

**So 6.8.2023 ab 8 Uhr**

ab 8 Uhr bis 17.00 Uhr Flohmarkt

ab 11 Uhr UWE BECKER SWING QUARTETT,

Jazz

ab 14.30Uhr HAMBURGER LOTSENCOR

## Getränkemarkt

**Zelte · Zeltfußboden · Zapfanlagen  
Bistrotische · Sitzgarnituren  
Polsterauflagen · Terrassenstrahler  
Kühlwagen · Gläser · Besteck  
Anlieferung · Kommission · Service vor Ort**



## Gebrüder Lutz

**Kammerrege 24 · 25489 Haseldorf  
T 04129 / 955 230 oder M 0172 4 10 11 24**

Der Eintritt ist an allen Tagen frei, kommt längs und feiert mit uns!

Für das leibliche Wohl sorgt die Batavia Crew mit Leckerem vom Grill und die Kombüsen Crew mit tollen Fisch- und Käsestullen, Brezeln ...

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel

**Info:** www.batavia-wedel.de

**So 6.8.2023 14-17 Uhr**

### Kate geöffnet

mit Klönschnack, Kaffee und Kuchen

**Ort:** Achtern Dörf 3, Haseldorf

**Info:** www.kulturvereinhaseldorfermarsch.de

**So 11.8.2023 19.30 Uhr**

### Country-blues-man Max Wolff

Folk, Blues, Pop und Americana nach der guten alten Schule Musik aus den langhaarigen 70'er, ohne Tricks! Genau wie bei MTV-Unplugged, wo die Musiker auf der Bühne mit Bottleneck Slide Gitarre vor eine handvoll Leute auftreten, cool und ganz easy.

Coverstücke und eigene Lieder in Richtung JJ.Cale, Ry Cooder, Clapton, Cash, Knopfler, Fogerty, und Hendrix, bis ganz zurück zum alten Folkblues von Leadbelly, Robert Johnson und Muddy Waters, also grundsätzlich – The Real Deal:

Max Wolff kommt aus Dänemark, lebt als Sänger und Gitarrist, und ist seit 1988 als Profi ständig auf den Landstrassen in Dänemark, Norwegen und Deutschland unterwegs. Höhepunkt seiner Karriere war bisher die Nominierung bei dem "Danish Music Award – Folk 2004", wo die CD "I'm Bonafide" als Blues Album des Jahres nominiert wurde. Aktuelle CD: "got you on my mind", 2008. Er ist ein Artist, der den alten Sound und die alte Technik gern hat, das Musizieren lebt und liebt, und das Auftreten gar nicht lassen kann. Mit mehr als 4000 Gigs seit 1980, ist er als Solist ständig unterwegs in Skandinavien.

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel

**Info:** www.batavia-wedel.de

**Fr 18.8 und Sa 19.8.2023 19.30 Uhr**

### 30. KKF: ER darf machen, was SIE will

Peter Vollmer - Das neue Programm

Traditionell eröffnet er das Kleinkunstfestival, dieses Jahr ein Jubiläum, es ist tatsächlich das 30ste!

Peter präsentiert sein brandneues Programm:

Wenn Humor eine Eigenschaft ist, die Frauen an Männern besonders schätzen, dann dürfte er über Mangel an weiblichem Interesse kaum zu klagen haben: Kabarettist und Comedian Peter Vollmer beherrscht insbesondere die Kunst, sich selbst als Mann humorvoll auf die Schippe zu nehmen – und seinen Zuschauern augenzwinkernd klar zu machen, dass sie natürlich mit gemeint sind. So auch in diesem Programm, bei dem er „im Minenfeld der Geschlechterdebatte Topfschlagen“ spielt.

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel

**Info:** www.batavia-wedel.de

**Fr 25.8 und Sa 26.8.2023 19.30 Uhr**

### 30. KKF: Das Trio Hafennacht

Geburtstagskonzerte 50 Jahre Batavia

Das Trio Hafennacht „Wenn die drei Musiker auftreten, riecht es nach Salz und Wasser, aber auch nach Diesel und Parfüm.“ Geboten wird Musik mit nordisch poetischem Flair und Entertainment, niemals ohne die so wichtige Selbstironie. „Maritimes Liedgut“, das sind nicht nur nostalgische Lieder von Abschied und Fernweh. Sie handeln auch von fliegenden Kühen, Tresenköniginnen und dieser unhandlichen Sehnsucht namens Liebe. Das Trio interpretiert nicht nur die alten Lieder von Hans Albers oder Lale Andersen, sondern auch von Rio Reiser, Element of Crime ec und schreibt und erfindet eigene Chansons ... die im Laufe der Zeit immer wichtiger geworden sind.

Die Konzertprogramme sind eine Melange aus traditionellem und modernem, maritimem Liedgut.

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel

**Info:** www.batavia-wedel.de

**So 27.8.2023 16 Uhr**

### Open-Air Kindertheater:

### Pippi Langstrumpf's Abenteuer

Kindertheater in Wedel bei Hamburg (Open Air) siehe 4.6.

**Ort:** Theaterschiff Batavia, Brooksdamm 1, Wedel

**Info:** www.batavia-wedel.de



Anja Freese  
Gesundheit & Wellness

## Regelmäßige *Online-Vorträge:*



**Wasser – die gesunde Lösung:** Hier erfährst du alles, was du über Wasser wissen solltest.

**Wie steht es um unser Leitungswasser?**

Mikroplastik, Medikamente, Pestizide, Nitrate: Wie sieht es wirklich aus?

**Kalk war gestern... Wunderbar weiches Wasser – wie ist das möglich?**

Begriffe, wie: „totes Wasser, lebendiges Wasser, levitiertes Wasser, energetisiertes Wasser und informiertes Wasser“ werden auf meinen Infoabenden einfach und verständlich erklärt.

**Was macht ein gesundes Wasser aus?**

**Welches Wasser ist für Säuglingsnahrung geeignet?**

**Molekularer Wasserstoff... das vielleicht beste Antioxydant der Welt?**



Wähle einfach einen Online-Vortrag unter:  
[www.anja-freese.de/termine/](http://www.anja-freese.de/termine/)

Die Zugangsdaten für den Online-Vortrag erhältst du anschließend per Mail.



*Der Tod hinterlässt uns eine Aufgabe: die würdige Bestattung.*

**Hinrich**  
BESTATTUNGEN

Reuterstr. 88a  
25436 Uetersen

**Tel. 04122 - 25 77**  
www.hinrich-bestattungen.de

### Hajo Lauensteins Kurzgeschichten **Kreuzfahrtgeschichten & 102 schönste Orte**

Ein Kreuzfahrt Insider beschreibt in seinem Buch die irrwitzigsten Erlebnisse seiner vielen Kreuzfahrten. Zwar fiktiv, aber der Realität verdammt nahe.



■ Hajo Lauenstein aus Elmshorn hat 2022 sein erstes Buch „Kreuzfahrtgeschichten und 102 schönste Orte“ im Verlag BoD – Books on Demand, veröffentlicht. Kreuzfahrten sind „en vogue“. Hier wird von einem Insider aus dem Nähkästchen geplaudert. Ein Potpourri aus skurrilen, ironischen und nachdenklichen Geschichten aus dem Leben eines beruflichen Kreuzfahrers. Der Autor nimmt uns mit auf eine Weltreise mit all ihren Tücken und Unwägbarkeiten aber auch mit ihren unvergessenen Momenten – alles mit einem kleinen Lächeln und Augenzwinkern. Hajo Lauenstein ist promovierter Mineraloge. Sieben Jahre hat er als Mineraloge in Namibia gearbeitet. Weitere siebzehn Jahre war er im Eisenerzbergbau in Brasilien tätig, bevor er sich vor 10 Jahren Elmshorn zu seinem Wohnsitz erkör. Seit 2008 reist er als Lektor für Landeskunde und Geologie auf verschiedenen Kreuzfahrtschiffen um den Globus. Die durch Corona erzwungene Reisepause nutzte er, um seine interessantesten Erlebnisse in 27 Kurzgeschichten in seinem Buch zu veröffentlichen. Zusätzlich hat der Leser über einen Link oder QR-Code die Möglichkeit die 102 Lieblingsorte des Autors in frei verfügbaren Bildern und Texten kennenzulernen.

Kreuzfahrten sind zwar „en vogue“ wie er es selber schreibt, aber nichtsdestotrotz aus Klimaschutzgründen heute keine gute Idee. Wir freuen uns über Schriftsteller\*innen aus der Region und möchten deren selbstgeschriebenen Werke in den Boten vorstellen, vorausgesetzt deren Inhalt überschreitet keine politischen oder moralischen Grenzen. So betrachten wir auch das wirklich schön geschriebene Buch von Lauenstein nicht als Werbung für Kreuzfahrten, ganz im Gegenteil. Genießen Sie die beschriebenen lustigen, skurrilen und auch schönen Momente seiner Seereisen im Geiste mit, sie sind so lebhaft und anschaulich beschrieben, dass sie getrost auf eine eigene Kreuzfahrt verzichten können – besser als die beschriebenen kann Ihre gar nicht werden. So gesehen dient seine Sammlung an Kurzgeschichten sogar dem Klimaschutz, vorausgesetzt Sie halten sich an die Empfehlung. Man muss ja auch nicht beim Lesen eines Krimis zum Mörder werden. (Anm. d. Red.).



**Apotheke**  
an der Alten  
**Schmiede**



Ursula Schellin-Schulz  
Apothekerin

Hetlinger Straße 1  
25488 Holm

Tel.: 0 41 03/ 8 75 75

Fax: 0 41 03/ 902 06 40

Apotheke.Holm@t-online.de

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr.: 08.00 - 19.00 Uhr

Sa.: 08.30 - 13.00 Uhr

**Dusche statt Wanne - Barrierearmes Bad in einem Tag**



**Die Pflegekasse bezahlt!**

Bis zu 4.000,- € Zuschuss bei Pflegegrad 1-5 decken die gesamten Kosten für die Basisausführung ab. Wir beraten Sie dazu und helfen bei der Beantragung.



Sie erreichen uns unter:  
**04101-672 07**  
oder per Mail:  
kontakt@rybin-sanitaertechnik.de



Rybin Sanitär-Heizung-Klempner GmbH • Emschen 33 in 25462 Rellingen • www.klempner-pinneberg.de

# Frühjahrsputz – aber richtig

Kaum lässt der Frühling nach dem Gedicht von Eduard Mörike sein blaues Band durch die Lüfte flattern, beginnt die gute Hausfrau mit dem Frühjahrsputz. Die Fenster werden vom Staub des Winters befreit, und der Blick nach draußen ist wieder uneingeschränkt möglich.

Die Winterbetten werden auf dem Boden verstaut, und die leichten Sommerbetten werden hervorgeholt. Mäntel und dicke Jacken verschwinden im alten Kleiderschrank, und ein erster Gang durch die Modegeschäfte lädt zum Kauf der aktuellen Sommerkollektion ein. Der Garten wird auf Vordermann gebracht. Die Winterreifen verschwinden im Keller, und die schicken Alufelgen mit den Sommerreifen werden aufgezo-gen. So oder so ähnlich war es früher. Bei manchen ist es vielleicht immer noch so. Darin steckt ja auch viel Gutes. Das Frühjahr zu begrüßen und dem auch äußerlich Ausdruck zu geben, ist eine sehr hilfreiche Gewohnheit. Fast könnte man sagen, eine Liturgie.

Der äußere Frühjahrsputz ließe sich aber vielleicht durch einen inneren Frühjahrsputz erweitern. Welche schlechten Gedanken sollten besser im Keller verschwinden? Welche guten Gedanken dagegen sollten hervorgeholt und verbreitet werden? Was soll sich entfalten, nachdem es so lange verborgen war? Welche Kontakte ließen sich auffrischen? Welche Pläne dürfen geschmiedet werden, und wie lässt sich Vorfreude feiern? Über diese Fragen nachzudenken, hilft dazu, das Dunkel des Winters auch im übertragenen Sinn zurückzulassen. Es darf wieder hell werden! Vielleicht gelingt das nicht auf Anhieb. Vielleicht ist dazu eine Hilfe nötig: ein lieber Mensch, der sich zum gemeinsamen Spaziergang anbietet oder jemand, der beim



Aussortieren der alten Kleidung hilft. Möglicherweise brauche ich selber diese Hilfe. Es könnte aber auch anders sein. Ich könnte nach einem Menschen Ausschau halten, dem ich helfen kann, dass es wieder hell wird – äußerlich und innerlich. Dann kann es wirklich Frühling und Sommer werden!



Wolfgang Tarrach, Uetersen  
freiberuflicher Hochzeits-  
und Trauerredner,  
T 0176 24 11 12 66  
wolfgang.tarrach@t-online.de,  
www.rent-a-pastor.com

## Ihr Partner für Verkauf, Vermietung & Bewertung



Kusta Immobilien

Kompetent • zuverlässig • erfahren

Seit über 40 Jahren bin ich als Vermittler, Verwalter und Sachverständiger aktiv und verfüge über ein weitläufiges Netzwerk.

Gerne helfe ich Ihnen beim Verkauf, bei der Vermietung oder auch bei der Suche nach Ihrer Immobilie und stehe Ihnen mit meiner langjährigen Erfahrung zur Seite.

**Kusta Immobilien** Kurt Stammer

Seesteraudeich 108 · 25370 Seester

Kurt.Stammer@t-online.de

www.kusta-immobilien.de

Tel. 04125 / 12 22 · Mobil 0172 / 405 32 94



## Haseldörper Rööckerkist

**Ausflugstipp**

*Am Haseldorfer Hafen*

Eine kulinarische  
Oase mit maritimem Flair.

Hier trifft man sich zum Plausch, genießt das Wetter und die Hafensphäre. Regelmäßig wird Fisch frisch vor Ort geräuchert und wer möchte, kann dabei zuschauen oder seinen Fisch nach Absprache selber einmal zubereiten.

Auch knackige Fischbrötchen werden individuell und erst nach Bestellung zusammengestellt und angeboten. Doch es gibt nicht nur Fisch. Wurst, Pommes, Calamari und andere Leckereien für den kleinen Hunger können genossen werden.



Oder man sitzt einfach mit einem Kaffee oder einer Eistüte am Deich und genießt die Ruhe am Haseldorfer Hafen.

**Telefon 0174 / 996 29 85**

## Tierbestattung

# „Die Trauer um ein Tier kennt jeder, der Tiere hat und sie liebt.“

(Tamara Junglów)

Es ist schön, jemanden zu haben, der einem beim Abschiednehmen von einem geliebten Vierbeiner zur Seite steht.

■ Wenn der treue Begleiter gehen muss, verfällt jeder Tierbesitzer in eine große Trauer. Das können alle nachvollziehen, die selber ein Haustier halten oder Tiere lieben. Jahrelang gehörte der Liebling zum Leben dazu. Jedes Tier hat einen eigenen Charakter, an den man sich sehr gerne zurückerinnert. Seit neuestem bietet das Bestattungsinstitut Rieprich unter der Filialleitung von Tamara Junglów in der Bahnhofstraße in Wedel Tierbestattungen an. Rieprich Bestattungen begleiten und kümmern sich um die letzte Reise über die Regenbogenbrücke des verstorbenen Vierbeiners.

Von der Abholung des Tieres entweder von Zuhause wenn es dort gestorben ist oder vom Tierarzt bis hin zur Übergabe der Asche wird vom Institut pietät- und verantwortungsvoll alles erledigt.

Lassen Sie sich bei einem Gespräch über die Leistungen und Angebote bezüglich der Tierbestattung beraten, das kann auch genauso wie beim Menschen schon in einer Vorsorge ge-

schehen. Neuerdings ist es auch möglich, dass die Asche des geliebten Tieres in der eigens für sich vorbestellten Grabstätte beigesetzt wird.

Vereinbaren Sie einen Termin in Wedel und lassen Sie sich umfänglich beraten.

Es ist gut wenn man vorgesorgt hat – für sich und die Angehörigen.

Tamara Junglów

Inh.: Grieneisen GBG Bestattungen GmbH

Bahnhofstraße 56, Wedel

T. 04103 165 65, [www.rieprich-bestattungen.de](http://www.rieprich-bestattungen.de)



Fotos: Fotografie Plattitz



*Was erinnert wird, lebt.*

Tamara Junglów leitet seit Anfang des Jahres die Rieprich Bestattungs-Filiale in Wedel. Rufen Sie bei einem Trauerfall an oder vereinbaren Sie einen Vorsorgetermin.

ANZEIGE



## Genießen & Feiern

- einladende Gaststube und sonnige Terrasse
- stimmungsvoller Festsaal und Stube für kleine Feiern
- feine Landhausküche mit besten Zutaten aus der Region
- gemütliche Hotelzimmer in ruhiger Lage
- durchgehend Küche, mittwochs Ruhetag wochentags Mittagstisch Speisen auch außer Haus





Dorfstr. 10 • 25489 Haselau • 04122 / 9871-0 • [www.haselauer-landhaus.de](http://www.haselauer-landhaus.de)

**Vielseitige Staudenpracht bekannter machen**

# Garten der Horizonte

Versteckt hinter einem Wohnhaus in Heidgraben befindet sich der „Garten der Horizonte“ von Maria Luer. Ein wunderschöner auf rund 8.000 m<sup>2</sup> angelegter Staudengarten mit rund 1.500 Arten und Sorten, die auf weit über 50 gestalteten Beeten angeordnet sind.

„Wir müssen die Pracht der Stauden zeigen und bekannter machen“, so das Anliegen von Maria und Erich Luer. Im Gartencenter sieht man die besonders üppigen und pflegeleichten Staudenarten meist nur in kleinen Töpfen mit einem Buntbild im Frühjahr. Was in diesen Pflanzen steckt, ist meist nur dem erfahrenen Staudenliebhaber bekannt. So kommen die geeignetsten Arten oft gar nicht in den Gärten an.

Im Garten von Maria Luer kann man nun schon seit 15 Jahren entdecken, wie schön oft unbekannte Staudenarten werden.

## Einen Traum erfüllt

Ein großer Staudengarten war langjähriger Traum der Eheleute und Agraringenieure Maria und Erich Luer und ist sicherlich die Krönung ihres Gärtnerlebens geworden.

Den Grundriss des Gartens haben beide selbst ausgetüftelt. Der erste Bereich mit langer Sichtachse hinter dem Haus enthält lange Beete, um viele Arten und Sorten sichtbar zu machen. Der Blick über die langen Beete führt in die Ferne, über Baumwipfel und landet im



*Maria und Erich Luer haben sich mit Ihrem Garten einen Traum erfüllt und sie lassen Besucher daran teilhaben.*



Himmel. Daher der Name „Garten der Horizonte“. Ruhepol ist der große Spiegelteich, der den Himmel in den Garten herunter holt.

## Hier gibt es viele Stauden-Tipps

Alle gepflanzten Stauden sind winterhart. Nur die winterharten Fuchsien und Agapanthus erhalten einen Laubschutz im Dezember. Lang aufwachsende Pflanze, zum Himmel aufstrebend, füllen die Beete. Schön machen sich immer lineare Pflanzungen. Ist eine Art verblüht, erscheint ein nächstes Blütenband einer anderen Art, so dass keine Lücke im Blumenbeet entsteht. Etwa 30 % der Pflanzen sollten vor dem 1. Juli blühen, 70 % in der zweiten Jahreshälfte.



*Wunderschöner Staudengarten zum Besichtigen, Inspirieren oder einfach nur zum Genießen.*



Rund 800 Arten und Sorten befinden sich in der Vermehrung der angrenzenden Staudengärtnerei Lerchenfeldstauden von Maria Luer. Die Verkaufspreise der Topfstauden aus der Gärtnerei richten sich nach Topfgröße und -Farbe und liegen zwischen 3,00 und 5,00 Euro. Einige wenige Raritäten kosten 8,00 €.

Fotos: Lerchenfeldstauden



**Garten der Horizonte**

**Neue Ideen für Ihren Garten finden Sie in unserer einmaligen Schauanlage. Auf 8000 m<sup>2</sup> haben wir mehr als 40 Beete angelegt und zeigen über 1000 verschiedenen Stauden und Gräser in voller Schönheit.**

**Öffnungszeiten:** Sa./So., den 17./18. Juni, 2. Juli, 6. August und 3. September, jeweils von 10:00 - 17:00 Uhr. Am 1.10. nur von 10:00 - 16:00 Uhr.

**Eintritt: 3,00 €.** Dieser wird mit dem Staudeneinkauf verrechnet. Zum Einkauf erwarten Sie mehr als 500 verschiedene Stauden und Gräser und gute Beratung.

**Besuch auch nach telefonischer Vereinbarung möglich.**

Frühling und Frühsommer sollten viele Blumenzwiebeln begleiten. Gern teilen die beiden Gartenenthusiasten ihre Erfahrungen mit den Besuchern.

## Auswahl leicht gemacht

Alle Pflanzen sind mit botanischem und deutschem Namen, Farbe, Höhe und Blütezeit beschriftet. Einige Besucher holen sich per Smartphone weitergehende Informationen vor Ort aus dem Internet oder machen Fotos von den Stauden, die sie in der angeschlossenen Staudengärtnerei hinter den Eibenhecken erwerben möchten.

Der Eintritt in den Garten kostet 3,00 € und ist gleichzeitig ein Gutschein, der direkt beim Einkauf von Stauden wieder eingelöst werden kann. Garten und Gärtnerei sind an den ersten Sonntagen von Juni bis Oktober sowie am Hauptwochenende der Aktion „Offener Garten“ in Schleswig-Holstein geöffnet, sowie nach voriger Anmeldung, z.B. über das Formular auf der üppig bebilderten Internetseite.

Lerchenfeldstauden, Inh.: Maria Luer, Lerchenfeld 25, Heidgraben T. 04122 44561, [www.gartenhorizonte.de](http://www.gartenhorizonte.de)

# Wer nicht hört, kriegt auf die Ohren



Schützen Sie Ihre Ohren. Es gibt mittlerweile für fast jeden Bereich den passenden Gehörschutz. Der Komfort und die Qualität stehen zu normalen Ohrstöpseln in keinem Vergleich, ob maßangefertigt oder nicht.

■ Gehörschutz zu tragen wo immer es laut ist, sollte eine Selbstverständlichkeit sein. Denn, sind die Haarzellen im Ohr durch einen Explosionsknall erstmal zerstört, ist eine Wiederherstellung nicht möglich.

Aber es muss nicht gleich ein Knalltrauma sein, auch Maschinenlärm, laute Musik, Carbio- oder Motoradfahren, Rasenmähen und viele andere laute Ereignisse können das Gehör schädigen oder schneller altern lassen.

Dabei ist es so einfach, Prävention zu leisten. Die neuen und modernen Gehörschutzzeinsätze sind zum Teil so konzipiert, dass die Klangqualität kaum beeinträchtigt wird, sie sind lediglich ein perfekter Lärmschutz bei gutem Ohrkomfort.

Hörakustikmeisterin Doreen Stumkat hat ihr Geschäft in der Uetersener Einkaufsstraße. Sie möchte nicht als gewöhnliche Dienstleisterin und Hörgeräteaanbieterin gesehen werden. Ihr lag es immer am Herzen, dem Kunden Innovationen rund um das Thema „gutes Hören“ anzubieten. Sie hat immer dafür eingestanden, Dinge auch mal anders anzugehen, um somit erfolgreich zu helfen.

„Natürlich mache ich Hörtests und passe Hörgeräte für Schwerhörige an, aber es gibt noch so viele Register, die man ziehen kann, um den Kunden zufrieden zu stellen, dafür braucht man Zeit und

auch die Gabe zuzuhören (lacht) – sagt Stumkat. „Hörgerät ist nicht gleich Hörgerät und im Übrigen sind die teuersten auch nicht gleich die besten. Jeder Mensch ist anders und benötigt eine



Hörakustikmeisterin Doreen Stumkat



**SOWEI AQUA DER SPRITZWASSERSCHUTZ**  
Angepasster Spritzwasserschutz aus Silikon.

Empfohlen für Kinder mit Paukenröhrchen oder Personen mit Problemen bei Wasser im Gehörgang. Ideal zum Baden, Duschen und Schwimmen, kein lästiges Wasser im Gehörgang.

höchstindividuelle Behandlung“. Damit es möglichst erst spät dazu kommt, ein Hörgerät zu benötigen, rät sie eindringlich dazu, mit dem Gehör sorgsam umzugehen.

„Hören Sie auf mich, erst wenn man schlechter hört, weiß man wie wichtig das Gehör ist bzw. war“.

Aus diesem Grund möchte sie auf der folgenden Seite das große Produktangebot vorstellen, das einem ermöglicht, mit wenig Aufwand die Ohren zu schützen.



**SOWEI UNLIMITED DER KOMMUNIKATIVE AUS SILIKON**  
Der SOWEI UNLIMITED ist ein maßgefertigter Gehörschutz aus weichem Silikon. Er

punktet durch seine perfekt lineare Filtertechnik. Dadurch ist er ideal für den Lärmbereich, wenn es auf bestes Sprachverstehen ankommt. Je nach Geschmack kann man aus 5 linearen HLM-Filtern wählen – ganz wie man es benötigt. Die Filter können nachträglich gewechselt werden. Sie sind robust, leicht zu tauschen und langlebig.

- Motorradfahrer und Cabrio-Fans
- Kart-Racer & Motorsportler
- Motorbootfahrer
- Piloten & Kunstflieger

Flexibel für nahezu jede Lärmsituation geeignet  
Sehr gute Warnsignalhörbarkeit im Straßenverkehr  
Der SOWEI UNLIMITED ist ein maßgefertigter Gehörschutz aus Silikon. Die linearen Wechselfilter dämmen Windgeräusche effektiv, Signale werden sehr gut wahrgenommen. Daher ist er ideal für den Straßenverkehr geeignet.



**KOMFORTSCHUTZ ZUM SCHLAFEN**  
FEDERLEICHT AUS WEICHEM SILIKON  
Der Partner schnarcht, die Nachbarn sind wieder zu

laut oder die vorbeifahrende Straßenbahn unterbricht polternd den Schlaf. Für diese Situationen hat Hörluchs® einen extra bequemen Komfortschutz entwickelt.

Der maßangepasste Schlafschutz SOWEI SLEEP sitzt perfekt im Ohr. Das federleichte Material aus weichem Silikon schmiegt sich sehr gut an. Damit sitzt der Schlafschutz sicher im Ohr und ist auch beim Schlafen auf der Seite kaum spürbar.

Das Hörwerk  
Doreen Stumkat, Hörakustikmeisterin  
Großer Sand 15  
25436 Uetersen  
T. 04122 843 73 42  
www.hoerwerketersen.de



DER NEUE FIAT 500 ELEKTRO

# DOLCE VITA FÜR ALLE

**JETZT  
AUSSUCHEN  
EINSTEIGEN  
LOSFAHREN**



**DER NEUE FIAT 500 ELEKTRO**

**JETZT AB 149 € MTL. LEASEN<sup>1</sup>**  
**MIT 6.750 € UMWELTBONUS<sup>2</sup>**

FIAT

Bringen Sie Dolce Vita in Ihr Leben mit dem neuen **Fiat 500 Elektro**. Entdecken Sie attraktive Angebote für viele sofort verfügbare Fiat Modelle. Ob als **3+1 Version** mit **Magic Door**, **Cabrio** oder **Limousine** – der Fiat 500 Elektro bietet Dolce Vita für alle. Jetzt ganz einfach aussuchen, einsteigen und losfahren.

**Ausstattungs Highlights:**

- 10,25<sup>3</sup> -Infotainmentsystem mit Android Auto<sup>TM</sup> und Apple CarPlay<sup>3</sup>
- Klimaautomatik
- 15<sup>4</sup> -Felgen
- LED-Tagfahrlicht
- Keyless Go

**Stromverbrauch (kombiniert) nach WLTP<sup>5</sup>: 14,3 kWh/100 km; elektrische Reichweite (kombiniert): bis zu 321 km; CO<sub>2</sub>-Emission: 0 g/km.**

<sup>2</sup> Das realitätsnähere Prüfverfahren WLTP (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) hat das Prüfverfahren unter Bezugnahme auf den NEFZ (neuer Europäischer Fahrzyklus) ersetzt und wird auch zur Ermittlung der KFZ-Steuer herangezogen.

<sup>1</sup> Ein unverbindliches Kilometerleasingangebot (Beitritt vorausgesetzt); für Privatkunden der PSA Bank Deutschland GmbH, Siemensstraße 10, 83263 Neu-Ulm, für den Fiat 500 Elektro 87 kW (118 PS), Elektromotor, 42 kWh-Batterie; Leasingonderzahlung 6.900,00 €, Laufzeit 24 Monate, 24 x mtl. Leasingrate à 149,00 €, Laufleistung 5.000 km/Jahr. **Beispielfoto zeigt Fahrzeug der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeugs sind nicht Bestandteil des Angebots.**

<sup>3</sup> Im Anschaffungspreis ist der Herstelleranteil an Umweltbonus in Höhe von 2.677,50 € brutto (2.250,00 € netto) bereits berücksichtigt. Zudem können Sie für dieses Modell, nach Zulassung, den staatlichen Umweltbonus, der im Jahr 2023 für diese Ausstattungsstufe 4.500,00 € beträgt, beantragen. Die Auszahlung ist beim Leasingnehmer bei Fahrzeugübernahme zu erwarten. Detailsfunktionen erhalten Sie unter [www.fiat.de](http://www.fiat.de). Die Überführungskosten sind in der Leasingrate nicht enthalten und sind gesondert an den anbietenden Händler zu entrichten. Privatkundenangebot, gültig bis zum 30.06.2023. Nur bei teilnehmenden Fiat Partnern. Mehr- und Minderkilometer (Freigrenze 2.500 km) sowie eventuell vorhandene Schäden werden nach Vertragsende gesondert abgerechnet.

<sup>4</sup> Kompatibilität vorausgesetzt. Eine Liste der kompatiblen Geräte finden Sie unter [www.uconnectphone.com](http://www.uconnectphone.com). CarPlay, iPhone und Siri sind geschützte Marken von Apple Inc. Google, Google Play, Android Auto und Waze sind Warenzeichen von Google LLC. Um Android Auto auf dem Display Ihres Autos zu verwenden, finden Sie auf [www.android.com/forrds\\_de/autos](http://www.android.com/forrds_de/autos) eine Liste der kompatiblen Geräte.

**EINE WERBUNG DER FCA GERMANY GMBH**

**Ihr individuelles Angebot erhalten Sie bei Ihrem teilnehmenden Händler in Ihrer Nähe:**

Autohaus Manfred Schulte GmbH  
Pinneberger Ch. 11, 25436 Moorrege  
Tel.: 04122-85920  
E-Mail: [info@autohausschulte.de](mailto:info@autohausschulte.de)  
[www.ah-schulte.de/haendler/fiat](http://www.ah-schulte.de/haendler/fiat)

